

# Recursos Comunitarios: Asistencia Financiera

## PARA NIÑOS CON DISCAPACIDADES Y/O NECESIDADES MÉDICAS.

### **AVERY-FULLER-WELCH CHILDREN'S FOUNDATION (FUNDACIÓN PARA LA INFANCIA)**

Fondos para familias de bajos ingresos con personas de 18 años o menores con necesidades educativas, psicológicas y/o terapia física. La solicitud debe ser tramitada por un profesional que trabaje con el joven (trabajador social, terapeuta, Doctor o profesor).

Dirección: 1660 Bush St. Suite 300, San Francisco, CA 94109

Teléfono: (415) 561-6540 Página electrónica: [www.pfs-llc.net/afw/index.html](http://www.pfs-llc.net/afw/index.html)

### **DISABLED CHILDREN'S RELIEF FUND (FONDOS DE AYUDA PARA NIÑOS DISCAPACITADOS)**

Fondos para equipos médicos como prótesis para oído, lentes, cirugías, terapia física para niños con discapacidades especialmente para aquellos que no cuentan con un seguro médico adecuado.

Dirección: P.O. Box 89, Freeport, NY 11520

Teléfono: (516) 377-1605 Página electrónica: <http://www.dcrf.com/ordereze/default.aspx>

### **NATIVE DAUGHTERS OF THE GOLDEN WEST (HIJAS NATIVAS DEL OESTE DORADO)**

Sirve a niños (desde el nacimiento hasta los 18 años) que no califican para otros programas de asistencia médica. Proveen asistencia para obtener equipos, cirugías, prótesis de oído, sillas de ruedas. La solicitud se puede bajar de la página electrónica o solicitándola por correo.

Dirección: 543 Baker Street, San Francisco, CA 94117-1405

Teléfono: (800) 994-6349, (415) 563-9091 Página electrónica: [www.ndgw.org/child\\_found.htm](http://www.ndgw.org/child_found.htm)

### **NORD'S NATIONAL ORGANIZATION FOR RARE DISORDERS (ORGANIZACIÓN NACIONAL PARA DESORDENES RAROS)**

Asistencia con los ahorros de vida, medicamentos para mantener la vida, primas de seguros, co-pagos o pruebas para diagnósticos.

Teléfono: (800) 999-6673 (mensaje de voz) o (203) 744-0100

Página electrónica: <http://www.rarediseases.org/patients-and-families/patient-assistance>

### **PARTNERSHIP FOR PRESCRIPTION ASSISTANCE (ASOCIACIÓN DE ASISTENCIA PARA PRESCRIPCIONES)**

Ayuda a pacientes de bajos recursos a obtener de manera gratuita o a bajo costo medicamentos.

Teléfono: (888) 477-2669 Página electrónica: [www.pparx.org](http://www.pparx.org)

### **SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION SSA (ADMINISTRACIÓN DEL SEGURO SOCIAL)**

Asistencia monetaria y Medical a niños con discapacidades. Los padres tienen que presentar prueba de ingresos.

Teléfono: (800)772-1213; (800) 325-0778 (tty) Página electrónica: <http://www.ssa.gov/applyfordisability/child.htm>

## Para Asistencia Con Alimentos.

### **FOOD BANK OF CONTRA COSTA & SOLANO (BANCO DE COMIDA PARA CONTRACOSTA Y SOLANO)**

Banco de comida de emergencia. Este programa proporciona asistencia de comida, almuerzo y bolsas de productos alimenticios gratis.

Teléfono: (800) 870-FOOD; (800) 870-3663

Email: [info@foodbankccs.org](mailto:info@foodbankccs.org)

Página electrónica: [www.foodbankccs.org](http://www.foodbankccs.org)

### **WOMEN, INFANTS AND CHILDREN (WIC) (MUJERES, NIÑOS E INFANTES)**

Programa suplemental nutricional gratuito para mujeres embarazadas, nuevas madres y niños (menores de 5 años) de bajos ingresos. Los padres pueden aplicar para beneficios por los niños que sean elegibles.

Teléfono para información general: (800) 414-4942 Página electrónica: [www.cchealth.org/services/wic](http://www.cchealth.org/services/wic)

Concord WIC: (925) 646-5370

Richmond WIC: (510) 231-8600

Pittsburg WIC: (925) 431-2460

Brentwood WIC: (925) 513-6880



# Recursos Comunitarios: Asistencia Financiera

## PARA ASISTENCIA CON OTROS GASTOS Y NECESIDADES.

### **CONTRA COSTA COMMUNITY SERVICE DEPARTMENT, (PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA ENERGÍA ELÉCTRICA A FAMILIAS CON BAJOS INGRESOS) LIHEAP**

Ayuda a pagar el recibo de la energía una vez al año a familias de bajos ingresos que pagan un alto costo por el servicio.

Oeste del Condado: 510-374-7111 o 510 374-3732

Centro del Condado: 925-252-2313

Este del Condado: 877-427-8631 (toll-free) or 925-427-8627

Página electrónica: <http://contra.napanet.net/depart/service/energyassistance.html>

### **PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY (COMPAÑIA DE GAS Y ELECTRICIDAD)**

Programa de asistencia para individuos con ingresos limitados o aquellos que necesitan apoyo de vida. Las solicitudes se pueden bajar de la página electrónica o pueden solicitarlas llamando a los siguientes números.

Asistencia a las familias en las tarifas de electricidad (FERA): 800-743-5000; Página electrónica: [www.pge.com/fera/](http://www.pge.com/fera/)

Tarifas Alternativas para la Energía en California (CARE): 800-743-5000; Página electrónica [www.pge.com/care/](http://www.pge.com/care/)

Extensión de la tarifa básica asignada por razones medicas: 800-743-500

Página electrónica: [www.pge.com/myhome/customerservice/financialassistance/medicalbaseline/](http://www.pge.com/myhome/customerservice/financialassistance/medicalbaseline/)

### **SALVATION ARMY (ARMADA DE SALVACIÓN)**

Ofrece asistencia para obtener necesidades básicas. Alimentos de emergencia. Ayuda para el pago del recibo de energía eléctrica una vez al año a través del programa (REACH).

Teléfono: 925-778-0303 (Este del Condado); 925-676-6180 (Centro); 510-262-0500 (Oeste del Condado)

## PARA ASISTENCIA CON VIVIENDA

### **HOUSING AUTHORITY OF CONTRA COSTA COUNTY (AUTORIDAD PARA LA VIVIENDA EN EL CONDADO DE CONTRA COSTA)**

Asistencia de vivienda y arriendo para individuos de bajos ingresos y sus familias. Página electrónica [www.contracostahousing.org](http://www.contracostahousing.org)

**Housing Choice Voucher Program.** Programa de Vales para Vivienda: (888) 746-8731

**Public Housing** Comunicarse con la oficina para una la solicitud. Para encontrar la oficina de vivienda más cercana:

Llamar al (925) 957-8000 o ir a la página electrónica: [www.contracostahousing.org/contactus.htm](http://www.contracostahousing.org/contactus.htm)

### **SHELTER INC. OF CONTRA COSTA COUNTY (REFUGIO INC. DEL CONDADO DE CONTRA COSTA)**

Servicios para personas sin hogar, prevención, vivienda.

Teléfono: 925-957-7568

Página electrónica: [www.shelterincofccc.org](http://www.shelterincofccc.org)

## PARA ASISTENCIA CON ARRENDATARIOS/ARRENDADORES. LANDLORD/TENANT ISSUES

### **HOUSING COUNSELING OF CATHOLIC CHARITIES OF THE EAST BAY (CONSEJERIA DE VIVIENDA DE CARIDADES CATOLICAS DEL**

**ESTE DE LA BAHÍA)** Provee información y educación relacionada con las responsabilidades y derechos de los arrendadores, e información en como mantenerse con vivienda y prevenir desalojos.

Centro de Servicio Familiar en Concord: 925-825-3099 x306; Oficina Principal: 510-768-3100;

Página electrónica: [www.cceb.org](http://www.cceb.org)

### **PACIFIC COMMUNITY SERVICES (SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD DEL PACIFICO)**

Consejeros en vivienda están disponibles para consultas privadas en variedad de tópicos y sin costo para residentes del Condado de Contra Costa.

Teléfono: (925) 439-1056

Página electrónica: [www.pcsi.org/aboutpcsi.html](http://www.pcsi.org/aboutpcsi.html)



Elaborado por Care Parent Network, [www.CareParentNetwork.org](http://www.CareParentNetwork.org)  
Con el patrocinio de First 5 Contra Costa

